

imposta di bolle assolta mediante versamente in cre postale di sensi dell'art. 2 della legge 24 / 9 / 87 n. 391 e successive modificazioni.



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO



concerning: 2/

APPROVAL GRANTED

APPROVAL EXTENDED

APPROVAL REFUSED

APPROVAL WITHDRAWN

PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a type of headlamp pursuant to Regulation No. 98

Approval No. E₃ 2 7 5 7 00 DC/R 30 PL

Extension No. //

- 1. Trade name or mark of headlamp:
- 2. Manufacturer's name for the type of headlamp: 172
- 3. Manufacturer's name and address: Automotive Lighting Italia S.p.A., Via Cavallo 18 Venaria (TO)
- 4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative: //
- 5. Submitted for approval on:

10/09/2008

6. Technical service responsible for conducting approval test:

CpA di Milano

7. Date of test report issued by that service:

23/09/2008

8. Number of test report issued by that service:

- 9. Brief description:
- 9.1 Headlamp submitted for approval as type: DC/R PL
- 9.2 The passing beam light source may be lit simultaneously with the driving beam light source and/or another reciprocally incorporated headlamp.
- 9.3 The rated voltage of the device is: 12V
- 9.4 Category (or categories) of light source(s): D3S
- 9.5 Trade name and identification number of separate ballast(s) or part(s) of ballast(s):

AL tipo Litronic 7 1307.329.259

- 9.6 Remarks (if any): //
- 10. Approval mark position: On the lens
- 11. Reason(s) for extension of approval (if applicable): //
- 12. Approval granted /-extended /-refused /-withdrawn:
- 13. Place: Milano
- 14. Date: 1 OTT. 2008
- 15. Signature: Ing. Roberto Garrisi
- 16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.



Imposta di boille assolta mediante versamento in c/c postale ai sensi delilart. 2 della legge 24/9/87 n 391 e successive modificazioni.



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO



concerning: 2/

APPROVAL GRANTED

APPROVAL EXTENDED

APPROVAL REFUSED

APPROVAL WITHDRAWN

PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a type of device pursuant to Regulation No. 7

Approval No. E₃ 2 7 6 702A

Extension No. //

- 1. Trade name or mark of the device:
- 2. Manufacturer's name for the type of device: 172 (destro) 173 (sinistro)
- Manufacturer's name and address: Automotive Lighting Italia S.p.A. Via Cavallo 18 Venaria (TO)
- 4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative: // Applicable
- 5. Submitted for approval on:

10/09/2008

8 B 214 AC

6. Technical service responsible for conducting approval test:

CpA di Milano

7. Date of test report issued by that service:

23/09/2008

8. Number of test report issued by that service:

9. Concise description: 3/

By category of lamp: A

For mounting either outside er inside er both 2/

Colour of light emitted: red/selective yellow/white 2/

Number and category and kind of light source(s): 14 x LED LW E6SG-2AB-7K8L

Voltage and wattage: 3.28V / 0.1W each LED

Light source module specific identification code: N.A.

Only for limited mounting height of equal to or less than 750mm above the ground: yes/no 2/

Geometrical conditions of installation and relating variations if any: //

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

a) being part of the lamp: 2/: Yes

b) being not part of the lamp: 2/: No

Input voltage supplied by an electronic light source control gear: 46V -1W Duty Cycle 100%

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification Number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):

AL Platform 2 sn. 1307.329.243

Variable luminous intensity 2/: No

10. Position of the approval mark: on the lens

11. Reason(s) for extension (if applicable): //

12. Approval granted/extended/refused/withdrawn: 2/

13. Place: Milano

14. Date: - 1 OTT, 2008

15. Signature: Ing. Roberto Garrisi

16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Il Direttore
Directore Generale
Ing. Reporto Garrisi)

mposta 2 dolla orthograms.



Tinistero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO



concerning: 2/

APPROVAL GRANTED APPROVAL EXTENDED APPROVAL REFUSED APPROVAL WITHDRAWN PRODUCTION DEFINITELY DISCONTIN

of a type of direction indicator pursuant to Regulation No. 6

Approval No. E₃ 2 7 6 7 01 1a

Extension No. //

Trade name or mark of the device:



- Manufacturer's name for the type of device: 172 (destro) 173 (sinistro) 2.
- Manufacturer's name and address: Automotive Lighting Italia S.p.A. Via Cavallo 18 Venaria (TO) 3.
- If applicable, name and address of the manufacturer's representative:
- Submitted for approval on: 5.

10/09/2008

Technical service responsible for conducting approval test:

CpA di Milano

Date of test report issued by that service:

23/09/2008

Number of test report issued by that service:

9. Concise description: 3/

Category: 1, 1a, 1b, 2a, 2b, 3, 4, 5, 6 2/

Number and category and kind of light source(s): 12 LED tipo LY G6SP-DAEA-45

Voltage and wattage: 2.18V / 0.5W each LED

Light source module specific identification code: //

Only for limited mounting height of equal to or less than 750mm above the ground: yes/no 2/

Geometrical conditions of installation and relating variations if any: //

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

a) being part of the lamp: 2/:

Yes

b) being not part of the lamp: 2/:

No

Input voltage supplied by an electronic light source control gear: 26V - 3.7W Duty Cycle 100%

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification Number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):

AL Platform 2 sn. 1307.329.246

Variable luminous intensity 2/: No

10. Position of the approval mark: on the lens

11. Reason(s) for extension (if applicable): //

12. Approval granted/extended/refused/withdrawn: 2/

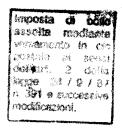
13. Place: Milano

14. Date: - 1 OTT. 2008

15. Signature: Ing. Roberto Garrisi

16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Il Dirigente Generale dot Ing Roberto Garrisi)





Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO



concerning: 2/

APPROVAL GRANTED

APPROVAL EXTENDED

APPROVAL REFUSED

APPROVAL WITHDRAWN

PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a type of device pursuant to Regulation No. 3

Approval No. E₃ 2 7 6 7 02IB

Extension No. //

- 1. Trade name or mark of the device:
- 2. Manufacturer's name for the type of device: 172(dx) 173 (sx)
- 3. Manufacturer's name and address: Automotive Lighting Italia S.p.A. Via Cavallo 18 Venaria (TO)
- 4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative: //
- 5. Submitted for approval on:

10/09/2008

6. Technical service responsible for conducting approval test:

CpA di Milano

- 7. Date of test report issued by that service: 23/09/2008
- 8. Number of test report issued by that service:

9. Concise description:

In isolation / part of an assembly of devices

Colour of light emitted: white / red / amber

- 10. Position of the approval mark: On the lens
- 11. Reason(s) for extension (if applicable): //
- 12. Approval granted/extended/refused/withdrawn:
- 13. Place: Milano
- 14. Date: 1 OTT, 2008
- 15. Signature: Ing. Roberto Garrisi
- 16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Il Dirigente Generale (dot. Ing. Poberto Garrisi)





Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO



concerning: 2/

APPROVAL EXTENDED APPROVAL REFUSED APPROVAL WITHDRAWN

of a type of headlamp pursuant to Regulation No. 98

Approval No. E₃ 2 7 6 7 00 pC/R 30 PL

Extension No. 01

Trade name or mark of headlamp:

- Manufacturer's name for the type of headlamp: 173
- Manufacturer's name and address: Automotive Lighting Italia S.p.A., Via Cavallo 18 Venaria (TO) 3.
- If applicable, name and address of the manufacturer's representative: //

Submitted for approval on: 5.

10/09/2008

Technical service responsible for conducting approval test:

CpA di Milano

Date of test report issued by that service:

23/09/2008

Number of test report issued by that service:

- 9. Brief description:
- 9.1 Headlamp submitted for approval as type: DC/R PL
- 9.2 The passing beam light source may be lit simultaneously with the driving beam light source and/or another reciprocally incorporated headlamp.
- 9.3 The rated voltage of the device is: 12V
- 9.4 Category (or categories) of light source(s): D3S
- 9.5 Trade name and identification number of separate ballast(s) or part(s) of ballast(s):

AL tipo Litronic 7 1307.329.259

- 9.6 Remarks (if any): //
- 10. Approval mark position: On the lens
- 11. Reason(s) for extension of approval (if applicable): Left mounting
- 12. Approval granted / extended / refused / withdrawn:
- 13. Place: Milano
- 14. Date: 1 OTT. 2008
- 15. Signature: Ing. Roberto Garrisi
- 16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

IL DIRETTORE dot, ing Roberto Garrisi)





Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO



concerning: 2/

APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a type of headlamp pursuant to Regulation No. 98

Approval No. E₃ 2 7 6 7 00 D.C/R 30 PL

Extension No. 02

- 1. Trade name or mark of headlamp:
- 2. Manufacturer's name for the type of headlamp: 172
- 3. Manufacturer's name and address: Automotive Lighting Italia S.p.A., Via Cavallo 18 Venaria (TO)
- 4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative: //

5. Submitted for approval on:

10/09/2008

6. Technical service responsible for conducting approval test:

CpA di Milano

7. Date of test report issued by that service:

29/09/2008

8. Number of test report issued by that service:

- 9. Brief description:
- 9.1 Headlamp submitted for approval as type: DC/R PL
- 9.2 The passing beam light source may be lit simultaneously with the driving beam light source and/or another reciprocally incorporated headlamp.
- 9.3 The rated voltage of the device is: 12V
- 9.4 Category (or categories) of light source(s): D3S
- 9.5 Trade name and identification number of separate ballast(s) or part(s) of ballast(s):

AL tipo Litronic 7 1307.329.259

- 9.6 Remarks (if any): //
- 10. Approval mark position: On the lens
- 11. Reason(s) for extension of approval (if applicable): Left hand drive / Right mounting
- 12. Approval granted /- extended /- refused /- withdrawn:
- 13. Place: Milano
- 14. Date: 1 OTT. 2008
- 15. Signature: Ing. Roberto Garrisi
- 16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

IL DIRETTORE
Ling Roberto Garrisi)





Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO



concerning: 2/

APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a type of headlamp pursuant to Regulation No. 98

Approval No. E₃ 2 7 6 7 00 EC/R 30 PL

Extension No. 03

- 1. Trade name or mark of headlamp:
- 2. Manufacturer's name for the type of headlamp: 173
- 3. Manufacturer's name and address: Automotive Lighting Italia S.p.A., Via Cavallo 18 Venaria (TO)
- 4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative: //
- 5. Submitted for approval on:

10/09/2008

6. Technical service responsible for conducting approval test:

CpA di Milano

7. Date of test report issued by that service:

29/09/2008

8. Number of test report issued by that service:

- 9. Brief description:
- 9.1 Headlamp submitted for approval as type: DC/R PL
- 9.2 The passing beam light source may be lit simultaneously with the driving beam light source and/or another reciprocally incorporated headlamp.
- 9.3 The rated voltage of the device is: 12V
- 9.4 Category (or categories) of light source(s): D3S
- 9.5 Trade name and identification number of separate ballast(s) or part(s) of ballast(s):

AL tipo Litronic 7 1307.329.259

- 9.6 Remarks (if any): //
- 10. Approval mark position: On the lens
- 11. Reason(s) for extension of approval (if applicable): Left hand drive / Left mounting
- 12. Approval granted / extended / refused / withdrawn:
- 13. Place: Milano
- 14. Date: _ 1 OTT. 2008
- 15. Signature: Ing. Roberto Garrisi

16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

IL DIRETTORE dot ing Moberto Garrisi)



MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI

CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO

Verbale di	prova n° 01173/MI.08 del 23/0	9/2008		
Į.	IE E PROVE PER L'OMOLOGAZIONE DI CON FI AI VEICOLI A MOTORE AI SENSI DELLE:	/PONENTI		
DESTINA	THAT VEICOLT A MOTORE AT SENSI DELLE.			
Regolame	nto ECE n° 98 Em. 00			
	DESCRIZIONI E REQUISIT		<u> </u>	RILEVAMENTI
Proietto	re a fascio di incrocio per circolazione destra			
	Costruttore		Automotive	Lighting Italia S.p.A.
	Marchio di fabbrica o di commercio			1L
	Denominazione commerciale			172
	Categoria del dispositivo			DC/R PL
	Categoria lampada			D3S + H7
	Attacco			ap PK32d-5
	Montaggio indifferentemente			
	sul lato sinistro o destro del veicolo		SI	NO X
CARATT	FERISTICHE FOTOMETRICHE			
	Caratteristiche lampada impiegata			
		Lampa	da D3S	Lampada H7
	Volt		3,5	13,5
	Ampere	. —————————————————————————————————————	,8	
	Potenza W Flusso luminoso L		,80	
	LW	<u>32</u>	,70	
			,	
Osservaz				
	tivo è munito di Ballast AL Litronic7 tipo 1307.3			
	curva tramite rotazione del modulo ellittico di m il modulo ellittico si trova nella posizione V=0° p			
	nzionante con 2 LED LXK2-PW18-V00 alimen			
	abbagliante è ottenuto tramite accensione simu			
	tivo è raggruppato con il la luce di posizione, l'i		•	
	pari marchio.	•	CX	2

FOTOMETRIA

I valori d'illuminamento nei vari punti o zone sono espressi in lux.

Sui dispositivi spenti da almeno 30' dopo il tempo prescritto (4") e nei punti indicati sono stati rilevati i seguenti illuminamenti

Fascio Incrocio Fascio Profondità

Punto	minimo richiesto	1° campione	2° campione
50 V	10	18	24
H-V	60	85	85

Fotometria completa con angolo di rotazione orizzontale 0°

Il proiettore per fascio di curva statico è stato acceso durante la prova fotometrica.

1° 2

Fascio di incrocio

Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	<u>≤</u> 1,0	0,46	0,54
B - 50L	≤ 0,5	0,29	0,22
75 R	<u>≥</u> 20,0	46,29	51,14
50 L	<u><</u> 20,0	16,80	17,32
25 L1	≤ 30,0	23,26	24,89
50 V	<u>></u> 12,0	40,65	46,11
50 R	≥ 20,0	59,92	67,34
25 L2	<u>≥</u> 4,0	17,42	18,75
25 R1	<u>≥</u> 4,0	24,49	28,70
25 L3	<u>≥</u> 2,0	8,34	8,79
25 R2	≥ 2,0	10,04	11,72
15 L	<u>≥</u> 1,0	3,36	3,35
15 R	<u>≥</u> 1,0	4,24	4,62
PUNTO 14	<u>≥</u> 0,1	0,13	0,10
PUNTO 15	<u>≥</u> 0,1	0,18	0,20
PUNTO 16	<u>≥</u> 0,1	0,15	0,10
Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,45	0,40
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,23	0,26
PUNTO 18	<u>≥</u> 0,2	0,28	0,30
PUNTO 19	≥ 0,2	0,24	0,25
Somma 17+18+19	≥ 0,6	0,75	0,81
PUNTO 20	<u>≥</u> 0,1	0,23	0,16
PUNTO 21	≥ 0,2	0,31	0,23
SEGMENTO I	≥ 6,0	14,85	16,58
SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,45	0,37
SEGMENTO III	≤ 20,0	11,55	14,73
E MAX R	<u><</u> 70,0	54,97	68,47
E MAX L	<u>≤</u> 50,0	40,40	46,76



Fascio di profondità (D3S + H7)

E max	70 ÷ 180	141,52	154,85
H-V	70 ÷ 180	116,85	132,31
Rapp. HV-Emax	<u>≥</u> 0,8	0,83	0,86
1.125 S	≥ 40	60,26	81,71
1.125 D	<u>≥</u> 40	116,23	114,68
2.25 S	<u>≥</u> 10	40,47	40,43
2,25 D	<u>≥</u> 10	83,22	85,94

Marchio di riferimento dell'intensità massima del fascio di profondità

30

FOTOMETRIA AGLI ESTREMI DEL CAMPO DI ROTAZIONE ORIZZONTALE DELLA FUNZIONE FASCIO DI CURVA

Fotometria con angolo di rotazione orizzontale 15° esterno vettura

1° 2°

Fascio di incrocio

Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	<u><</u> 1,0	0,59	0,56
B - 50L	≤ 0,5	0,36	0,23
75 R	<u>≥</u> 20,0	52,31	44,38
50 L	<u><</u> 20,0	19,02	16,68
25 L1	<u>≤</u> 30,0	24,25	25,46
50 V	<u>≥</u> 12,0	43,81	43,01
50 R	≥ 20,0	56,40	66,01
25 L2	≥ 4,0	18,18	18,71
25 R1	≥ 4,0	24,06	29,16
25 L3	≥ 2,0	9,05	8,82
25 R2	≥ 2,0	10,03	11,69
15 L	<u>≥</u> 1,0	3,83	3,53
15 R	<u>≥</u> 1,0	3,95	4,65
PUNTO 14	<u>≥</u> 0,1	0,18	0,10
PUNTO 15	<u>≥</u> 0,1	0,21	0,18
PUNTO 16	≥ 0,1	0,15	0,10
Somma 14+15+16	<u>≥</u> 0,3	0,54	0,38
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,28	0,25
PUNTO 18	<u>≥</u> 0,2	0,32	0,29
PUNTO 19	<u>≥</u> 0,2	0,26	0,25
Somma 17+18+19	≥ 0,6	0,86	0,78
PUNTO 20	<u>≥</u> 0,1	0,38	0,17
PUNTO 21	≥ 0,2	0,41	0,24
SEGMENTO I	<u>≥</u> 6,0	18,19	15,58
SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,53	0,37
SEGMENTO III	≤ 20,0	11,78	14,92
E MAX R	≤ 70,0	59,18	66,10
E MAX L	<u><</u> 50,0	45,21	46,91

Fotometria con angolo di rotazione orizzontale 7° interno vettura

Fascio di incrocio

		. 1°	2°
Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	≤ 1,0	0,52	0,54
B - 50L	≤ 0,5	0,31	0,23
75 R	≥ 20,0	48,94	52,26
50 L	≤ 20,0	18,26	19,58
25 L1	<u>≤</u> 30,0	24,10	25,29
50 V	<u>≥</u> 12,0	42,60	47,38
50 R	<u>≥</u> 20,0	55,60	63,89
25 L2	≥ 4,0	18,25	17,90
25 R1	≥ 4,0	24,58	28,46
25 L3	≥ 2,0	8,90	8,45
25 R2	<u>≥</u> 2,0	10,36	11,83
15 L	≥ 1,0	3,71	3,33
15 R	<u>≥</u> 1,0	4,05	4,74
PUNTO 14	<u>></u> 0,1	0,16	0,10
PUNTO 15	<u>></u> 0,1	0,19	0,19
PUNTO 16	<u>></u> 0,1	0,16	0,11
Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,51	0,39
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,24	0,25
PUNTO 18	≥ 0,2	0,29	0,29
PUNTO 19	<u>≥</u> 0,2	0,25	0,27
Somma 17+18+19	≥ 0,6	0,78	0,81
PUNTO 20	<u>≥</u> 0,1	0,29	0,21
PUNTO 21	≥ 0,2	0,35	0,24
SEGMENTO I	<u>≥</u> 6,0	17,47	18,68
SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,47	0,41
SEGMENTO III	≤ 20,0	11,95	14,36
E MAX R	<u><</u> 70,0	59,77	64,93
E MAX L	<u><</u> 50,0	44,33	48,13

PRESCRIZIONI RELATIVE AI RIFLETTORI MOBILI

Le prove sono state effetuate secondo quanto precritto al punto 6.5.2 con angolo di ±2°. Dopo aver riorientato il dispositivo sono stati rilevati i seguenti valori fotometrici:

Fascio d'incrocio

Fascio di profondità

	1° Campione		2° Campione	
	Alto	Basso	Alto	Basso
H-V	0,52	0,56	0,54	0,54
75 R	51,00	47,62	50,79	52,35
Emax	143,49	142,22	155,17	152,27
H-V	128,51	125,17	135,84	131,12
Rapp. HV/Emax	0,90	0,88	0,88	0,86



STABILITA' TERMICA DELLE CARATTERISTICHE FOTOMETRICHE

Verifica eseguita secondo le modalità prescritte nell'allegato 4 par. 1 del Regolamento nº 98/00 ECE riportando i valori prima della prova (colonna A) dopo la prova relativa al proiettore pulito (B) e proiettore sporco (C).

Fascio d'incrocio

		Α	В	Δ%	C	Δ%
L	H-V	0,544	0,558	2,57	0,581	6,80
	B - 50L	0,222	0,230	3,60	0,239	7,66
L	50 R	67,343	67,000	-0,51	65,025	-3,44
	Emax	154,847	150,00	-3,13	148,001	-4,42

Fascio di profondità

Scarto percentuale massimo misurato

7,66

massimo ammesso <10%

VERIFICA DELLO SPOSTAMENTO VERTICALE DELLA LINEA DI DEMARCAZIONE

Verifica eseguita secondo le modalità prescritte nell'allegato 4 par. 1 del Regolamento nº 98/00 ECE

spostamento massimo ammesso spostamento massimo rilevato

< 1 mrad 0,649

RESISTENZA AI CAMBIAMENTI DI TEMPERATURA DELLA LENTE IN PLASTICA

Secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par 2.2 del Regolamento nº 98/00 ECE le prove non sono state eseguite in quanto si rimanda hai valori riportati nel verbale 00502/MI.96 del 16/10/1996.

PROVE SUI CAMPIONI DI MATERIALE PLASTICO DELLA LENTE

Secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par. 2.2 del Regolamento n° 98/00 ECE le prove non sono state eseguite in quanto si rimanda hai valori riportati nel verbale 00502/MI.96 del 16/10/1996.

RESISTENZA AL DETERIORAMENTO MECCANICO DELLA LENTE DEL PROIETTORE

Le prove sono state eseguite secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par. 2.6 del Reg. 98/00 ECE Dopo tale prova i valori fotometrici rilevati nei punti prescritti sono stati i seguenti:

Fascio d'incrocio	Valore ammesso	Valore Rilevato
B 50 L	< 0,65	0,37
H-V	< 1,3	0,99
75 R	> 18	48,35

PROVA DI ADESIONE DEL RIVESTIMENTO DELLA LENTE DEL PROIETTORE

Le prove sono state eseguite secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par. 2.5 del Reg. 98/00 ECE ed al termine non sono state rilevate alterazioni dell'area incisa.

CONCLUSIONI

Visti i risultati sopra riportati, si attesta che il dispositivo è conforme a tutte le prescrizioni e che nulla osta al rilascio dell'omologazione.

Con il presente verbale il funzionario non si assume responsabilità nei riguardi dei materiali costruttivi, né sulle dimensioni delle varie parti non specificate nel presente verbale.

Venaria ,li 23/09/2008

I FUNZIONARI DEL PROVE AUTOVEICOLI

PE FOCCI)



MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI

CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO

/erbale di prova n° 01174/MI.08 del 23/09/	2008
/ERIFICHE E PROVE PER L'OMOLOGAZIONE DI COM	4DALITATI
PERIFICHE E PROVE PER L'OMOLOGAZIONE DI CON DESTINATI AI VEICOLI A MOTORE AI SENSI DELLE:	PONENTI
LOTHALL ALLOCE A MOTOR ET LE SELLE.	
Regolamento ECE n° 7 Em. 02	
DESCRIZIONI E REQUISITI	RILEVAMENTI
DEOCHARON E NEGOTOTI	I MEE A CHAIRTAIN
Luce di posizione anteriore	
Casterittana	Automativa Liabtina Italia C.n.A
Costruttore	Automotive Lighting Italia S.p.A.
Marchio di fabbrica o di commercio	
Denominazione commerciale	172 (destro)
	173 (sinistro)
Categoria del dispositivo	A
Categoria lampada	14 LED tipo LW E6SG-2AB-7K8L
Attacco	N.A.
Montaggio indifferentemente	•
sul lato sinistro o destro del	SI NO
veicolo	X
CARATTERISTICHE FOTOMETRICHE	
ON OTTENO HOME TO TOME THOSE	
Caratteristiche del Tipo di LED impiegato	
Tensione tipica (V)	3,3
Corrente tipica (mA)	
Potenza massima (W)	0
Tensione fornita alla centralina	13,5
Centralina di controllo	AL Platform 2 sn: 1307.329.243

La centralina di controllo è parte integrale del dispositivo. I LED sono collegati in serie Il dispositivo raggruppato con il proiettore pari marchio, quello sottoposto a verifica è il dispositivo destro, quello sinistro è speculare.

A

FOTOMETRIA

Intensità della luce emessa in candele.

Fra parentesi sono indicati i valori minimi richiesti

Dopo 1minuto dall'accensione le intensità massime rilevate sono state:

	1° campione	2° campione
H-V	18,0	18,5
E-Max	19,5	19,3

Valori rilevati dopo 30min dall'accensione:

1° Campione	- 20° H	-10° H	- 5° H	-0° H	+ 5°H	+10°H	+20°H
+10°V			11,9 <i>(0.8)</i>		9,1 (0.8)		
+ 5°V	16,9 (0.4)	15,0 <i>(0.8)</i>		15,4 (2.8)		11,6 (0.8)	10,7 <i>(0.4)</i>
0°V		16,5 <i>(1.4)</i>	18,1 (3.6)	17,9 (4.0)	18,4 (3.6)	15,3 (1.4)	
- 5°V	17,4 (0.4)	13,2 (0.8)		11,5 (2.8)		11,9 <i>(0.8)</i>	11,7 <i>(0.4)</i>
-10°V			8,7 (0.8)		7,5 (0.8)		

Intensità massima: 19,3 < 100cd intensità massima ammessa

2° Campione	- 20° H	-10° H	- 5° H	-0° H	+ 5°H	+10°H	+20°H
+10°V			11,7 (0.8)		9,0 (0.8)		
+ 5°V	16,4 (0.4)	15,8 (0.8)		15,8 (2.8)		11,8 <i>(0.8)</i>	11,1 <i>(0.4)</i>
0°V		17,0 <i>(1.4)</i>	18,1 (3.6)	18,3 <i>(4.0)</i>	18,9 (3.6)	15,8 <i>(1.4)</i>	
- 5°V	18,2 (0.4)	13,0 (0.8)		11,5 (2.8)		11,6 <i>(0.8)</i>	11,2 (0.4)
-10°V			8,3 (0.8)		7, 4 (0.8)		18.

Intensità massima: 19,1

1 < 100cd intensità massima ammessa

L'intensità minima nel campo di visibilità geometrica è superiore a 0,05cd



CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE

Il dispositivo invia luce bianca il cui colore rientra nei limiti prescritti dalle norme

Osservazioni:

CONCLUSIONI

Visti i risultati sopra riportati, si attesta che il dispositivo è conforme a tutte le prescrizioni e che nulla osta al rilascio dell'omologazione.

Con il presente verbale il funzionario non si assume responsabilità nei riguardi dei materiali costruttivi, né sulle dimensioni delle varie parti non specificate nel presente verbale.

Venaria, li 23/09/2008

I FUNZIONARI DELICATORIO DE AUTOVEICOLI



MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI

CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO

	CENTRO PROV	E AUTOVEICOLI DI MI	LANO
Verbale di prova n°	01175/MI.08	del 23/09/2008	
VERIFICHE E PROVE I DESTINATI AI VEICOL			ІП
Regolamento ECE n° 6	Em. 01		
	DESCRIZIONI E RE	QUISITI	RILEVAMENTI
Indicatore di Direzio	ne Anteriore		
Costrutto	re		Automotive Lighting Italia S.p.A.
Marchio d	li fabbrica o di comme	rcio	
Denomin	azione commerciale		172 (destro)
	•		173 (sinistro)
 Categoria 	del dispositivo		1a
Categoria	lampada		12 LED tipo LY G6SP-DAEA-45
Attacco			N.A.
	o indifferentemente nistro o destro del		SI NO X
CARATTERISTICHE	FOTOMETRICHE		
Caratteris	tiche del Tipo di LED i	mpiegato	
Potenza r	tipica (V) ipica (mA) nassima (W) fornita alla centralina	1	2,2 140 0,50 3,5 V
Centralina	di controllo	AL Platfo	rm 2 sn: 1307.329.246
II dispositivo e raggr	rollo è parte integrale c uppato con il proiettore sto a verifica è il dispo	pari marchio.	o sono collegati in serie

FOTOMETRIA

Intensità della luce emessa in candele.

Fra parentesi sono indicati i valori minimi richiesti

Dopo 1minuto dall'accensione le intensità massime rilevate sono state:

	1° campione	2° campione
H-V	690,5	631,6
E-Max	694,9	636,6

Valori rilevati dopo 30min dall'accensione:

1° Campione	- 20° H	-10° H	- 5° H	-0° H	+ 5°H	+10°H	+20°H
+10°V			110,6 (50,0)		114,1 (50,0)		
+ 5°V	54,4 (25,0)	188,8 (50,0)		231,1 (175,0)		134,0 (50,0)	34,5 (25,0)
0°V		337,5 (87,5)	495,8 (225,0)	578,3 (250,0)	477,7 (225,0)	344,2 (87,5)	
- 5°V	58,6 (25,0)	143,5 (50,0)		311,6 (175,0)		175,9 (50,0)	49,1 (25,0)
-10°V			65,7 (50,0)		84,6 (50,0)		

Intensità massima rilevata dopo 30min:

582,1 < 800cd massimo ammesso

2° Campione	- 20° H	-10° H	- 5° H	-0° H	+ 5°H	+10°H	+20°H
+10°V	, t		114,6 (50,0)		112,1 (50,0)		
+ 5°V	61,4 (25,0)	246,6 (50,0)		318,5 (175,0)		138,4 (50,0)	34,7 (25,0)
0°V		336,1 (87,5)	465,8 (225,0)	533,5 (250,0)	484,3 (225,0)	372,9 (87,5)	
- 5°V	65,7 (25,0)	175,0 (50,0)		329,5 (175,0)		193,0 (50,0)	51,0 (25,0)
-10°V			86,8 (50,0)		66,6 (50,0)		

Intensità massima rilevata dopo 30min:

537,8 < 800cd massimo ammesso

L'intensità minima nel campo di visibilità geometrica è superiore a 0,3cd



CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE

Il dispositivo invia luce arancio il cui colore rientra nei limiti prescritti dalle norme

Osservazioni:

_ //

CONCLUSIONI

Visti i risultati sopra riportati, si attesta che il dispositivo è conforme a tutte le prescrizioni e che nulla osta al rilascio dell'omologazione.

Con il presente verbale il funzionario non si assume responsabilità nei riguardi dei materiali costruttivi, né sulle dimensioni delle varie parti non specificate nel presente verbale.

Venaria ,li 23/09/2008

I FUNZIONARI DEL CENTRARROVE AUTOVEICOLI



MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI

CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO

VERIFICHE E PROVE PER L'OMOLOGAZIONE DI COMPONENTI DESTINATI AI VEICOLI A MOTORE AI SENSI DELLE: Regolamento ECE n° 3 Em. 02 DESCRIZIONI E REQUISITI RILEVAMENTI Catadiottro laterale Costruttore Automotive Lighting Italia S.p.A. Marchio di fabbrica o di commercio Denominazione commerciale 172(dx) - 173(sx) Categoria del dispositivo IB Montaggio indifferentemente SI NO sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato SI NO 5 del Regolamento XI NO Osservazioni: Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura di 65°C (+2° C). Dopo la prova non si sono verificate deformazioni.	Verbale di prova n°	01176/MI.08	del 23/09/2008		
Catadiottro laterale Costruttore Marchio di fabbrica o di commercio Denominazione commerciale Categoria del dispositivo Montaggio indifferentemente sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato 5 del Regolamento Cosservazioni: Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura				π	
Costruttore Marchio di fabbrica o di commercio Denominazione commerciale Categoria del dispositivo Montaggio indifferentemente sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato 5 del Regolamento Osservazioni: Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	Regolamento ECE n° 3 E	m. 02			
Costruttore Marchio di fabbrica o di commercio Denominazione commerciale Categoria del dispositivo Montaggio indifferentemente sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato 5 del Regolamento SI NO X Osservazioni: Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE		DESCRIZIONI E F	REQUISITI	RILE	/AMENTI
Marchio di fabbrica o di commercio Denominazione commerciale 172(dx) - 173(sx) Categoria del dispositivo IB Montaggio indifferentemente sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato 5 del Regolamento SI NO 5 del Regolamento SI NO SServazioni: Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	Catadiottro laterale				
Denominazione commerciale Categoria del dispositivo IB Montaggio indifferentemente sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato 5 del Regolamento SI NO 5 del Regolamento SI NO 5 del Regolamento Caratteristriche colorimetriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	Costruttore	• • •		Automotive Lig	ghting Italia S.p.A.
Categoria del dispositivo Montaggio indifferentemente sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato 5 del Regolamento SI NO 5 del Regolamento X Osservazioni: Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	Marchio di	fabbrica o di comm	ercio		
Montaggio indifferentemente sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato 5 del Regolamento SI NO 5 del Regolamento SI NO SI NO SI NO Caservazioni: Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	Denomina	zione commerciale	•	172(dx) -	173(sx)
sul lato sinistro o destro del veicolo La forma e le dimensioni del dispositivo rispettano quanto prescritto nell'allegato SI NO 5 del Regolamento X NO Sservazioni: Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	Categoria	del dispositivo		II	3
rispettano quanto prescritto nell'allegato 5 del Regolamento Il dispositivo sinistro è speculare a quello sottoposto a verifiche e prove. Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	sul lato sin			SI	
Il dispositivo è raggruppato con la luce di posizione, l'indicatore di direzione anteriore ed il proiettore pari marchio. CARATTERISTICHE COLORIMETRICHE Il catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	rispettano	quanto prescritto ne	•	,	NO
II catadiottro, investito da luce bianca, riflette luce arancio di colore ammissibile. PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	II dispositivo è raggr	uppato con la luce di	posizione, l'indica	
PROVA DI RESISTENZA AL CALORE I 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	CARATTERISTICHE	COLORIMETRICHE			
l 10 campioni sono stati mantenuti per 48 ore consecutive in ambiente secco, a temperatura	II catadiottro, investito	da luce bianca, rifle	ette luce arancio di co	olore ammissibile.	
	PROVA DI RESISTEN	NZA AL CALORE			
a. 33 3 (-2 3). Dopo la prova non di dono vonnoato deformazioni.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•		•	emperatura

CARATTERISTICHE FOTOMETRICHE

Dopo oltre 1 ora i 10 campioni precedenti sono stati sottoposti alle prove fotometriche con angolo di divergenza di 20' ed angolo di incidenza V=H=0°.

I valori del CIL (coefficiente di intensità luminosa) rilevati sono espressi in mcd/lux

N° campione	1	2	3	4	5
CIL	1111,0	1136,0	1154,0	1120,0	1080,0
N° campione	6	7	8	9	10
CIL	945,0	986,0	942,0	927,0	962,0

valore minimo richiesto 750 mcd/lux

CAMPIONE N°

3

Angolo di divergenza 20'

		ı	Γ
	+20°	0°(H)	-20°
+10°		1202	
+ 5°	579	i i	547
0°	**/INE	1154	
- 5°	693	4	760
-10°		930	

Angolo di divergenza 1° 30'

	+20°	0°(H)	-20°
+10°		36,6	
+ 5°	24,2		26,2
0°		62,6	
- 5°	19,7		19,5
-10°		30,9	

CAMPIONE N°

9

Angolo di divergenza 20'

	+20°	0°(H)	-20°
+10°		903	
+ 5°	525		592
0°		927	
- 5°	452	.	447
-10°		793	

Angolo di divergenza 1° 30'

	+20°	0°(H)	-20°
+10°		30,3	
+ 5°	21,2		20,4
0°		83,8	
- 5°	23,2		29,7
-10°		37,4	



	segue verbale n°	01176/MI.08 del 23/09/200
PROVA DI RESISTENZA ALL'ACQUA		
Il dispositivo n° 1 è stato sottoposto per nell'allegato 8 paragrafo 1.2 del Reg. 3/0	12 ore alla prova di tenu 02 ECE.	ta all'umidità come previsto
Al termine della prova il CIL è risultato:	1106 r	mcd/lux
PROVA DI RESISTENZA ALLA POLVEF	RE	
Il dispositivo n° 2 è stato sottoposto per previsto nell'allegato 8 paragrafo 1.2 del	5 ore alla prova di esposi Reg. 3/02 ECE.	zione alla polvere come
Al termine della prova il CIL è risultato:	1147 n	ncd/lux
PROVA DI RESISTENZA AI CARBURAN PROVA DI RESISTENZA AGLI OLI LUBI		
Gli stessi campioni sono stati sottoposti a Al termina della prova non si sono avute i Successivamente, dopo le prove di resist	modificazioni apparenti.	
Campione n° 1	1103 mcd/lux	
Campione n° 2	1128 mcd/lux	

PROVA DI CORROSIONE

Non eseguita in quanto non esistono parti metalliche essenziali agli effetti dell'efficienza ottica.

PROVA DI ABRASIONE

Non eseguita in quanto l'ottica catadiottrica è protetta e di tipo senza specchi.

CONCLUSIONI

Visti i risultati delle prove sopra riportati, si attesta che il dispositivo è conforme a tutte le prescrizioni di legge.

Pertanto si rilascia il nulla osta all'omologazione.

Venaria ,li 23/09/2008

I FUNZIONARI DEL CENTRA DE AUTOVEICOLI



MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI

CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO

Regolame	nto ECE n° 98 Em. 00		
	DESCRIZIONI E REQU	ISITI	RILEVAMENTI
Proietto	ore a fascio di incrocio per circolazione des	tra: Est. 01 per m	ontaggio sinistro
	Costruttore		Automotivo Lighting Italia S n A
	Marchio di fabbrica o di commercio		Automotive Lighting Italia S.p.A
			AL
	Denominazione commerciale		173
* *	Categoria del dispositivo		DC/R PL
	Categoria lampada		D3S
	Attacco		Cap PK32d-5
	Montaggio indifferentemente		
	sul lato sinistro o destro del veicolo		SI NO X
CARAT	TERISTICHE FOTOMETRICHE		
•	Caratteristiche lampada impiegata		
		Lampa	ada D3S
	Volt		3,5
	Ampere	· 	2,8
	Potenza W Flusso luminoso L	* *************************************	7,80 200
	L/W		1,70
Varia da	izioni: Est 01 per montaggio sinistro illa versione base perché atto al montaggio itivo è munito di Ballast AL Litronic7 tipo 13		

2 LED LXK2-PW18-V00 alimentati dalla centralina machio AL tipo 1307.329.246

Laterale pari marchio.

Il dispositivo è raggruppato con il la luce di posizione, l'indicatore di direzione e il catadiottro

FOTOMETRIA

I valori d'illuminamento nei vari punti o zone sono espressi in lux. Sui dispositivi spenti da almeno 30' dopo il tempo prescritto (4") e nei punti indicati sono stati rilevati i seguenti illuminamenti

Fascio Incrocio

Punto	minimo richiesto	1° campione	2° campione
50 V	10	19	17

Fotometria completa con angolo di rotazione orizzontale 0° Il proiettore per fascio di curva statico è stato acceso durante la prova fotometrica.

Fascio di incrocio

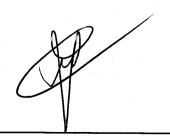
	, , ,	1°	2°
Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	<u>≤</u> 1,0	0,40	
B - 50L	≤ 0,5	0,22	
75 R	≥ 20,0	59,12	
50 L	≤ 20,0	18,13	
25 L1	≤ 30,0	24,52	
50 V	<u>≥</u> 12,0	49,28	
50 R	≥ 20,0	66,30	
25 L2	≥ 4,0	19,18	20,28
25 R1	≥ 4,0	25,46	27,40
25 L3	≥ 2,0	9,14	9,33
25 R2	≥ 2,0	9,38	11,85
15 L	≥ 1,0	3,72	3,68
15 R	<u>≥</u> 1,0	3,80	4,56
PUNTO 14	<u>≥</u> 0,1	0,10	0,12
PUNTO 15	<u>≥</u> 0,1	0,18	0,20
PUNTO 16	<u>≥</u> 0,1	0,10	0,11
Somma 14+15+16	<u>≥</u> 0,3	0,38	0,42
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,21	0,24
PUNTO 18	<u>≥</u> 0,2	0,24	0,28
PUNTO 19	<u>≥</u> 0,2	0,21	0,23
Somma 17+18+19	≥ 0,6	0,65	0,74
PUNTO 20	≥ 0,1	0,16	0,16
PUNTO 21	<u>≥</u> 0,2	0,25	0,26
SEGMENTO I	≥ 6,0	16,50	15,43
SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,37	0,36
SEGMENTO III	≤ 20,0	13,40	12,78
E MAX R	<u>≤</u> 70,0	68,17	64,25
E MAX L	≤ 50,0	47,64	48.13



FOTOMETRIA AGLI ESTREMI DEL CAMPO DI ROTAZIONE ORIZZONTALE DELLA FUNZIONE FASCIO DI CURVA

Fotometria con angolo di rotazione orizzontale 15° esterno vettura

		1°	2°
Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	≤ 1,0	0,41	0,40
B - 50L	≤ 0,5	0,26	0,25
75 R	≥ 20,0	52,86	45,77
50 L	≤ 20,0	19,33	17,33
25 L1	≤ 30,0	27,04	27,41
50 V	≥ 12,0	47,74	44,54
50 R	<u>≥</u> 20,0	66,70	63,53
25 L2	≥ 4,0	20,48	20,46
25 R1	≥ 4,0	27,40	28,15
25 L3	≥ 2,0	9,54	9,64
25 R2	≥ 2,0	10,08	12,33
15 L	<u>≥</u> 1,0	3,86	3,71
15 R	<u>≥</u> 1,0	4,15	4,77
PUNTO 14	<u>≥</u> 0,1	0,12	0,12
PUNTO 15	<u>≥</u> 0,1	0,19	0,20
PUNTO 16	<u>≥</u> 0,1	0,11	0,11
Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,42	0,42
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,23	0,24
PUNTO 18	≥ 0,2	0,28	0,28
PUNTO 19	≥ 0,2	0,22	0,22
Somma 17+18+19	≥ 0,6	0,73	0,75
PUNTO 20	≥ 0,1	0,17	0,17
PUNTO 21	≥ 0,2	0,29	0,28
SEGMENTO I	≥ 6,0	16,79	15,28
SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,39	0,37
SEGMENTO III	≤ 20,0	13,86	12,90
E MAX R	≤ 70,0	67,61	64,22
E MAX L	_ ≤ 50,0	48,00	47,07



Fotometria con angolo di rotazione orizzontale 7° interno vettura

Fascio di incrocio

H-V ≤ 1,0 0,42 0 B - 50L ≤ 0,5 0,28 0 75 R ≥ 20,0 57,43 40 50 L ≤ 20,0 19,58 1.2 25 L1 ≤ 30,0 27,25 27 50 V ≥ 12,0 49,41 40 50 R ≥ 20,0 66,48 63 25 L2 ≥ 4,0 20,76 2.2 25 R1 ≥ 4,0 26,64 28 25 L3 ≥ 2,0 9,73 29 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 00 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,12 00 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 00 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 00 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,29 00 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,29 00 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 00 Segment 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 00 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 00			1"	2°
B - 50L ≤ 0,5 0,28 0 75 R ≥ 20,0 57,43 44 50 L ≤ 20,0 19,58 14 25 L1 ≤ 30,0 27,25 27 50 V ≥ 12,0 49,41 46 50 R ≥ 20,0 66,48 63 25 L2 ≥ 4,0 20,76 24 25 R1 ≥ 4,0 26,64 28 25 L3 ≥ 2,0 9,73 29 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 00 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,12 00 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 00 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,20 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0,29 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0	Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
75 R ≥ 20,0 57,43 40 50 L ≤ 20,0 19,58 14 25 L1 ≤ 30,0 27,25 27 50 V ≥ 12,0 49,41 40 50 R ≥ 20,0 66,48 63 25 L2 ≥ 4,0 20,76 26 25 R1 ≥ 4,0 26,64 28 25 L3 ≥ 2,0 9,73 3 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 S	H-V	≤ 1,0	0,42	0,38
75 R ≥ 20,0 57,43 44 50 L ≤ 20,0 19,58 14 25 L1 ≤ 30,0 27,25 27 50 V ≥ 12,0 49,41 40 50 R ≥ 20,0 66,48 63 25 L2 ≥ 4,0 20,76 22 25 R1 ≥ 4,0 26,64 28 25 L3 ≥ 2,0 9,73 5 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 R ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,20 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 P	B - 50L	≤ 0,5	0,28	0,26
25 L1 ≤30,0 27,25 27 50 V ≥12,0 49,41 40 50 R ≥20,0 66,48 63 25 L2 ≥4,0 20,76 27 25 R1 ≥4,0 26,64 28 25 L3 ≥2,0 9,73 9 25 R2 ≥2,0 9,66 11 15 L ≥1,0 3,95 3 15 R ≥1,0 3,95 3 15 R ≥1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥0,1 0,12 0 PUNTO 16 ≥0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥0,2 0,29 0 Somma 17+18+19 ≥0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥0,2 0,29 0 PUNTO 21 ≥0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥6,0 16,79 12	75 R	<u>≥</u> 20,0	57,43	
25 L1 ≤ 30,0 27,25 27 50 V ≥ 12,0 49,41 40 50 R ≥ 20,0 66,48 63 25 L2 ≥ 4,0 20,76 24 25 R1 ≥ 4,0 26,64 28 25 L3 ≥ 2,0 9,73 3 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,29 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12 <td>50 L</td> <td>≤ 20,0</td> <td>19,58</td> <td>14,19</td>	50 L	≤ 20,0	19,58	14,19
50 R ≥ 20,0 66,48 63 25 L2 ≥ 4,0 20,76 20 25 R1 ≥ 4,0 26,64 28 25 L3 ≥ 2,0 9,73 9 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 R ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	25 L1	<u>≤</u> 30,0	27,25	
25 L2 ≥ 4,0 20,76 2° 25 R1 ≥ 4,0 26,64 28 25 L3 ≥ 2,0 9,73 9 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	50 V	<u>≥</u> 12,0	49,41	40,44
25 L2 ≥ 4,0 20,76 27 25 R1 ≥ 4,0 26,64 28 25 L3 ≥ 2,0 9,73 3 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	50 R	<u>≥</u> 20,0	66,48	63,81
25 L3 ≥ 2,0 9,73 9 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	25 L2	<u>≥</u> 4,0	20,76	21,03
25 L3 ≥ 2,0 9,73 9 25 R2 ≥ 2,0 9,66 11 15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	25 R1	≥ 4,0	26,64	28,57
15 L ≥ 1,0 3,95 3 15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	25 L3	≥ 2,0		9,67
15 R ≥ 1,0 3,90 4 PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	25 R2	≥ 2,0	9,66	11,91
PUNTO 14 ≥ 0,1 0,13 0 PUNTO 15 ≥ 0,1 0,20 0 PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	15 L	≥ 1,0	3,95	3,18
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	15 R	≥ 1,0	3,90	4,60
PUNTO 16 ≥ 0,1 0,12 0 Somma 14+15+16 ≥ 0,3 0,45 0 PUNTO 17 ≥ 0,2 0,26 0 PUNTO 18 ≥ 0,2 0,29 0 PUNTO 19 ≥ 0,2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0,6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0,1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	PUNTO 14			0,13
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	PUNTO 15	≥ 0,1	0,20	0,20
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	PUNTO 16	<u>≥</u> 0,1		0,11
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,45	0,45
$\begin{array}{c ccccc} \text{PUNTO 18} & & \geq 0.2 & 0.29 & 0 \\ \text{PUNTO 19} & & \geq 0.2 & 0.22 & 0 \\ \text{Somma 17+18+19} & & \geq 0.6 & 0.77 & 0 \\ \text{PUNTO 20} & & \geq 0.1 & 0.21 & 0 \\ \text{PUNTO 21} & & \geq 0.2 & 0.29 & 0 \\ \text{SEGMENTO I} & & \geq 6.0 & 16.79 & 12 \\ \end{array}$	PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,26	0,26
PUNTO 19 ≥ 0.2 0,22 0 Somma 17+18+19 ≥ 0.6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0.1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0.2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6.0 16,79 12	PUNTO 18	<u>≥</u> 0,2		0,30
Somma 17+18+19 ≥ 0.6 0,77 0 PUNTO 20 ≥ 0.1 0,21 0 PUNTO 21 ≥ 0.2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6.0 16,79 12	PUNTO 19	≥ 0,2	0,22	0,23
PUNTO 20 $\geq 0,1$ 0,21 0 PUNTO 21 $\geq 0,2$ 0,29 0 SEGMENTO I $\geq 6,0$ 16,79 12	Somma 17+18+19	<u>≥</u> 0,6		0,78
PUNTO 21 ≥ 0,2 0,29 0 SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	PUNTO 20	≥ 0,1		0,17
SEGMENTO I ≥ 6,0 16,79 12	PUNTO 21	≥ 0,2	0,29	0,28
	SEGMENTO I	≥ 6,0		12,55
SEGMENTO II ≤ 6.0 0,39 0	SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,39	0,35
	SEGMENTO III	≤ 20,0		12,99
	E MAX R	<u><</u> 70,0		65,05
	E MAX L	≤ 50,0		47,96

PRESCRIZIONI RELATIVE AI RIFLETTORI MOBILI,

Le prove sono state effetuate secondo quanto precritto al punto 6.5.2 con angolo di ±2°. Dopo aver riorientato il dispositivo sono stati rilevati i seguenti valori fotometrici:

	1° Can	1° Campione		npione
	Alto	Basso	Alto	Basso
H-V	0,40	0,39	0,39	0,39
75 R	56,08	55,24	46,85	45,15

MIOVEICOLI

STABILITA' TERMICA DELLE CARATTERISTICHE FOTOMETRICHE

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale nº 01173/MI.08 del 23/09/2008 relativo all'omologazione base.

VERIFICA DELLO SPOSTAMENTO VERTICALE DELLA LINEA DI DEMARCAZIONE

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale nº 01173/MI.08 del 23/09/2008 relativo all'omologazione base.

RESISTENZA AI CAMBIAMENTI DI TEMPERATURA DELLA LENTE IN PLASTICA

Secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par 2.2 del Regolamento nº 98/00 ECE le prove non sono state eseguite in quanto si rimanda hai valori riportati nel verbale 00502/MI.96 del 16/10/1996.

PROVE SUI CAMPIONI DI MATERIALE PLASTICO DELLA LENTE

Secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par. 2.2 del Regolamento n° 98/00 ECE le prove non sono state eseguite in quanto si rimanda hai valori riportati nel verbale 00502/MI.96 del 16/10/1996.

RESISTENZA AL DETERIORAMENTO MECCANICO DELLA LENTE IN PLASTICA

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale nº 01173/MI.08 del 23/09/2008 relativo all'omologazione base.

CONCLUSIONI

Visti i risultati sopra riportati, si attesta che il dispositivo è conforme a tutte le prescrizioni e che nulla osta al rilascio dell'omologazione.

Con il presente verbale il funzionario non si assume responsabilità nei riguardi dei materiali costruttivi, né sulle dimensioni delle varie parti non specificate nel presente verbale.

Venaria ,li 23/09/2008

I FUNZIONARI DEL CENTRO

(Ing. Michele



Laterale pari marchio.

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI

CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO

Verbale di prova n°	01211/MI.08	del 29.09.2008		
VERIFICHE E PROVE F DESTINATI AI VEICOLI				
Regolamento ECE n° 98				
	DESCRIZIONI E R	EQUISITI	RILEVAN	/ENTI
Proiettore a fascio di i	ncrocio per circolazion	e sinistra est.02		
Costruttore	e		Automotive Lighting	ı Italia S.p.A.
Marchio di	fabbrica o di commerc	io		
Denomina	zione commerciale		172 (dest	tro)
Categoria (del dispositivo		DC/R P	L
Categoria I	ampada		D3S	
Attacco		•	Cap PK32	2d-5
Montaggio	indifferentemente			
sul lato sini veicolo	istro o destro del		SI	NO X
CARATTERISTICHE F	FOTOMETRICHE			
Caratteristi	che lampada impiegata	1		
Volt			Lampada D3S 13,5	
Ampere			2,8	<u> </u>
Potenza W			37,80	
Flusso lumi	noso L		3200	
L/W			84,70	-
Osservazioni: Est 02 pe	er circolazione sinistra	montaggio dostro		
Varia dalla versione ba		••	uro	
Il dispositivo è munito d	•			funzione
fascio di curva tramite r				

AP .

Il modulo ellittico può essere supportato da un fascio di curva statico funzionante con 2 LED LXK2-PW18-V00 alimentati dalla centralina machio AL tipo 1307.329.246

Il dispositivo è raggruppato con il la luce di posizione, l'indicatore di direzione e il catadiottro

2°

FOTOMETRIA

I valori d'illuminamento nei vari punti o zone sono espressi in lux. Sui dispositivi spenti da almeno 30' dopo il tempo prescritto (4") e nei punti indicati sono stati rilevati i seguenti illuminamenti

Fascio Incrocio

Punto	minimo richiesto	1° campione	2° campione
50 V	10	17,5	16

Fotometria completa con angolo di rotazione orizzontale 0° Il proiettore per fascio di curva statico è stato acceso durante la prova fotometrica.

		•.	_
Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	≤ 1,0	0,33	0,39
B - 50R	≤ 0,5	0,23	0,24
75 L	≥ 20,0	48,07	47,86
50 R	<u><</u> 20,0	14,76	18,04
25 R1	<u><</u> 30,0	21,10	
50 V	<u>≥</u> 12,0	42,56	40,32
50 L	≥ 20,0	56,61	59,01
25 L2	≥ 4,0	22,54	24,96
25 R1	<u>≥</u> 4,0	15,80	17,16
25 L3	<u>≥</u> 2,0	9,63	10,39
25 R2	<u>≥</u> 2,0	7,63	8,90
15 L	<u>≥</u> 1,0	4,01	4,27
15 R	≥ 1,0	3,13	3,38
PUNTO 14	≥ 0,1	0,11	0,13
PUNTO 15	<u>≥</u> 0,1	0,17	0,24
PUNTO 16	≥ 0,1	0,10	0,10
Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,39	0,47
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,25	0,33
PUNTO 18	≥ 0,2	0,30	0,36
PUNTO 19	≥ 0,2	0,21	0,28
Somma 17+18+19	<u>≥</u> 0,6	0,76	0,97
PUNTO 20	≥ 0,1	0,15	0,20
PUNTO 21	<u>≥</u> 0,2	0,22	0,25
SEGMENTO I	≥ 6,0	11,33	15,92
SEGMENTO II	≤ 6,0	0,66	0,49
SEGMENTO III	≤ 20,0	11,88	12,81
E MAX R	≤ 70,0	45,43	42,54
E MAX L	≤ 50,0	62,75	59,53



FOTOMETRIA AGLI ESTREMI DEL CAMPO DI ROTAZIONE ORIZZONTALE DELLA FUNZIONE FASCIO DI CURVA

Fotometria con angolo di rotazione orizzontale 15° esterno vettura

		1°	2°
Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	<u>≤</u> 1,0	0,32	0,40
B - 50R	≤ 0,5	0,23	0,25
75 L	≥ 20,0	46,96	46,57
50 R	≤ 20,0	15,17	17,96
25 R1	≤ 30,0	21,73	25,60
50 V	<u>≥</u> 12,0	44,40	41,36
50 L	<u>≥</u> 20,0	58,85	57,77
25 L2	<u>≥</u> 4,0	21,46	24,66
25 R1	<u>≥</u> 4,0	15,19	17,21
25 L3	≥ 2,0	9,46	10,53
25 R2	≥ 2,0	7,85	8,37
15 L	≥ 1,0	4,17	4,18
15 R	<u>≥</u> 1,0	3,14	3,35
PUNTO 14	≥ 0,1	0,11	0,14
PUNTO 15	≥ 0,1	0,17	0,25
PUNTO 16	≥ 0,1	0,10	0,11
Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,38	0,49
PUNTO 17	≥ 0,2	0,26	0,33
PUNTO 18	≥ 0,2	0,31	0,35
PUNTO 19	≥ 0,2	0,21	0,27
Somma 17+18+19	<u>≥</u> 0,6	0,75	0,95
PUNTO 20	<u>≥</u> 0,1	0,14	0,20
PUNTO 21	<u>≥</u> 0,2	0,21	0,26
SEGMENTO I	<u>≥</u> 6,0	11,83	16,96
SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,63	0,47
SEGMENTO III	≤ 20,0	11,43	13,02
E MAX R	≤ 70,0	43,57	41,43
E MAX L	≤ 50,0	61,84	60,61



Fotometria con angolo di rotazione orizzontale 7° interno vettura

1° 2°

Fascio di incrocio

Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	<u>≤</u> 1,0	0,33	0,39
B - 50R	≤ 0,5	0,23	0,23
75 L	≥ 20,0	47,74	47,36
50 R	≤ 20,0	14,57	18,69
25 R1	≤ 30,0	21,87	25,33
50 V	≥ 12,0	44,19	39,34
50 L	<u>≥</u> 20,0	57,53	59,21
25 L2	<u>≥</u> 4,0	22,84	24,04
25 R1	≥ 4 ,0	16,27	17,65
25 L3	≥ 2,0	9,71	10,70
25 R2	<u>≥</u> 2,0	7,76	
15 L	<u>></u> 1,0	3,97	
15 R	<u>≥</u> 1,0	3,21	3,53
PUNTO 14	<u>></u> 0,1	0,12	0,13
PUNTO 15	<u>></u> 0,1	0,17	0,23
PUNTO 16	<u>≥</u> 0,1	0,10	0,10
Somma 14+15+16	<u>></u> 0,3	0,40	0,46
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,24	0,33
PUNTO 18	<u>≥</u> 0,2	0,30	0,35
PUNTO 19	<u>></u> 0,2	0,21	0,27
Somma 17+18+19	<u>></u> 0,6	0,72	0,95
PUNTO 20	≥ 0,1	0,15	0,21
PUNTO 21	<u>≥</u> 0,2	0,22	0,25
SEGMENTO I	<u>></u> 6,0	11,84	16,13
SEGMENTO II	<u><</u> 6,0	0,66	0,48
SEGMENTO III	<u><</u> 20,0	11,50	12,35
E MAX R	<u><</u> 70,0	46,00	41,99
E MAX L	<u>≤</u> 50,0	62,82	60,26

PRESCRIZIONI RELATIVE AI RIFLETTORI MOBILI

Le prove sono state effetuate secondo quanto precritto al punto 6.5.2 con angolo di $\pm 2^{\circ}$. Dopo aver riorientato il dispositivo sono stati rilevati i seguenti valori fotometrici:

	1° Carr	1° Campione		npione
	Alto	Basso	Alto	Basso
H-V	0,33	0,34	0,40	0,39
75 R	47,12	48,85	48,57	48,03

Pagina 4 di 5

STABILITA' TERMICA DELLE CARATTERISTICHE FOTOMETRICHE

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale nº 01173/MI.08 del 23.09.2008 relativo all'omologazione base.

VERIFICA DELLO SPOSTAMENTO VERTICALE DELLA LINEA DI DEMARCAZIONE

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale nº 01173/MI.08 del 23.09.2008 relativo all'omologazione base.

RESISTENZA AI CAMBIAMENTI DI TEMPERATURA DELLA LENTE IN PLASTICA

Secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par 2.2 del Regolamento n° 98/00 ECE le prove non sono state eseguite in quanto si rimanda hai valori riportati nel verbale 00502/MI.96 del 16/10/1996.

PROVE SUI CAMPIONI DI MATERIALE PLASTICO DELLA LENTE

Secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par. 2.2 del Regolamento n° 98/00 ECE le prove non sono state eseguite in quanto si rimanda hai valori riportati nel verbale 00502/MI.96 del 16/10/1996.

RESISTENZA AL DETERIORAMENTO MECCANICO DELLA LENTE IN PLASTICA

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale nº 01173/MI.08 del 23.09.2008 relativo all'omologazione base.

CONCLUSIONI

Visti i risultati sopra riportati, si attesta che il dispositivo è conforme a tutte le prescrizioni e che nulla osta al rilascio dell'omologazione.

Con il presente verbale il funzionario non si assume responsabilità nei riguardi dei materiali costruttivi, né sulle dimensioni delle varie parti non specificate nel presente verbale.

Venaria ,li 23/09/2008

I FUNZIONARI DEL CENTRO PO SE AUTOVEICOLI



Laterale pari marchio.

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI

CENTRO PROVE AUTOVEICOLI DI MILANO

	prova n° 01212/MI.08 del 29.09.2008	
	E E PROVE PER L'OMOLOGAZIONE DI COMPONEN	ITI ·
DESTINAT	TI AI VEICOLI A MOTORE AI SENSI DELLE:	
Regolamer	nto ECE n° 98 Em. 00	
	DESCRIZIONI E REQUISITI	RILEVAMENTI
Proiettor	re a fascio di incrocio per circolazione sinistra est.03	
	Costruttore	Automotive Lighting Italia S.p.A
	Marchio di fabbrica o di commercio	
	Denominazione commerciale	173 (sinistro)
	Categoria del dispositivo	DC/R PL
	Categoria lampada	D3S
	Attacco	Cap PK32d-5
	Montaggio indifferentemente	
	sul lato sinistro o destro del veicolo	SI NO X
CARATT	ERISTICHE FOTOMETRICHE	
	Caratteristiche lampada impiegata	
	Volt	Lampada D3S 13,5
	Ampere	2,8
	Potenza W	37,80
	Flusso luminoso L	3200
	L/W	84,70

Il modulo ellittico può essere supportato da un fascio di curva statico funzionante con 2 LED LXK2-PW18-V00 alimentati dalla centralina machio AL tipo 1307.329.246

Il dispositivo è raggruppato con il la luce di posizione, l'indicatore di direzione e il catadiottro

2°

FOTOMETRIA

I valori d'illuminamento nei vari punti o zone sono espressi in lux.

Sui dispositivi spenti da almeno 30' dopo il tempo prescritto (4") e nei punti indicati sono stati rilevati i seguenti illuminamenti

Fascio Incrocio

Punto	minimo richiesto	1° campione	2° campione
50 V	10	16	21

Fotometria completa con angolo di rotazione orizzontale 0° Il proiettore per fascio di curva statico è stato acceso durante la prova fotometrica.

Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	≤ 1,0	0,36	0,35
B - 50R	≤ 0,5	0,22	0,21
75 L	≥ 20,0	41,69	
50 R	≤ 20,0	17,43	16,38
25 R1	≤ 30,0	25,21	25,33
50 V	<u>≥</u> 12,0	36,62	44,90
50 L	≥ 20,0	61,62	62,51
25 L2	≥ 4,0	22,94	26,37
25 R1	≥ 4,0	18,89	19,08
25 L3	≥ 2,0	9,96	10,87
25 R2	≥ 2,0	8,17	9,23
15 L	≥ 1,0	4,01	4,50
15 R	≥ 1,0	3,24	3,48
PUNTO 14	≥ 0,1	0,12	0,13
PUNTO 15	≥ 0,1	0,20	0,22
PUNTO 16	<u>≥</u> 0,1	0,11	0,11
Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,43	0,47
PUNTO 17	≥ 0,2	0,22	0,26
PUNTO 18	≥ 0,2	0,30	0,30
PUNTO 19	≥ 0,2	0,25	0,26
Somma 17+18+19	<u>≥</u> 0,6	0,77	0,82
PUNTO 20	≥ 0,1	0,25	0,20
PUNTO 21	<u>≥</u> 0,2	0,26	0,22
SEGMENTO I	<u>≥</u> 6,0	14,17	13,76
SEGMENTO II	≤ 6,0	0,47	0,48
SEGMENTO III	≤ 20,0	12,94	13,37
E MAX R	<u><</u> 70,0	41,04	47,71
E MAX L	≤ 50,0	62,13	62,72



FOTOMETRIA AGLI ESTREMI DEL CAMPO DI ROTAZIONE ORIZZONTALE DELLA FUNZIONE FASCIO DI CURVA

Fotometria con angolo di rotazione orizzontale 15° esterno vettura

		1°	2°
Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	<u>≤</u> 1,0	0,42	0,37
B - 50R	≤ 0,5	0,23	0,21
75 L	<u>≥</u> 20,0	48,33	41,91
50 R	≤ 20,0	18,44	16,12
25 R1	<u>≤</u> 30,0	25,78	26,04
50 V	<u>≥</u> 12,0	38,68	46,08
50 L	≥ 20,0	61,97	61,17
25 L2	<u>≥</u> 4,0	22,37	26,10
25 R1	<u>≥</u> 4,0	19,78	18,27
25 L3	≥ 2,0	9,83	10,68
25 R2	≥ 2,0	8,72	9,35
15 L	<u>≥</u> 1,0	3,97	4,37
15 R	≥ 1,0	3,44	3,64
PUNTO 14	<u>≥</u> 0,1	0,13	0,13
PUNTO 15	<u>≥</u> 0,1	0,20	0,22
PUNTO 16	<u>≥</u> 0,1	0,11	0,10
Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,43	0,45
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,23	0,26
PUNTO 18	≥ 0,2	0,30	0,29
PUNTO 19	<u>≥</u> 0,2	0,26	0,25
Somma 17+18+19	≥ 0,6	0,78	0,80
PUNTO 20	<u>≥</u> 0,1	0,26	0,20
PUNTO 21	≥ 0,2	0,28	0,21
SEGMENTO I	≥ 6,0	14,49	13,52
SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,49	0,47
SEGMENTO III	≤ 20,0	13,29	13,13
E MAX R	≤ 70,0	42,55	47,88
E MAX L	≤ 50,0	62,10	62,16



Fotometria con angolo di rotazione orizzontale 7° interno vettura

Fascio di incrocio

		1*	2°
Punto o zona	Valori richiesti	campione	campione
H-V	<u>≤</u> 1,0	0,36	0,34
B - 50R	<u>≤</u> 0,5	0,22	0,21
75 L	<u>≥</u> 20,0	42,24	43,76
50 R	<u>≤</u> 20,0	17,93	16,16
25 R1	<u>≤</u> 30,0	25,95	26,56
50 V	<u>≥</u> 12,0	38,09	43,19
50 L	≥ 20,0	60,94	62,56
25 L2	<u>≥</u> 4,0	23,10	25,43
25 R1	<u>≥</u> 4,0	19,22	18,50
25 L3	≥ 2,0	10,10	11,12
25 R2	<u>≥</u> 2,0	8,16	9,12
15 L	<u>></u> 1,0	4,12	4,71
15 R	<u>≥</u> 1,0	3,24	3,40
PUNTO 14	<u>></u> 0,1	0,14	0,14
PUNTO 15	<u>≥</u> 0,1	0,20	0,22
PUNTO 16	≥ 0,1	0,11	0,11
Somma 14+15+16	≥ 0,3	0,45	0,47
PUNTO 17	<u>≥</u> 0,2	0,23	0,27
PUNTO 18	<u>≥</u> 0,2	0,30	0,29
PUNTO 19	≥ 0,2	0,25	0,26
Somma 17+18+19	≥ 0,6	0,79	0,82
PUNTO 20	<u>≥</u> 0,1	0,25	0,20
PUNTO 21	≥ 0,2	0,26	0,21
SEGMENTO I	≥ 6,0	14,52	14,31
SEGMENTO II	<u>≤</u> 6,0	0,47	0,47
SEGMENTO III	≤ 20,0	13,22	13,93
E MAX R	<u>≤</u> 70,0	42,29	45,54
E MAX L	<u><</u> 50,0	61,59	63,24

PRESCRIZIONI RELATIVE AI RIFLETTORI MOBILI

Le prove sono state effetuate secondo quanto precritto al punto 6.5.2 con angolo di $\pm 2^{\circ}$. Dopo aver riorientato il dispositivo sono stati rilevati i seguenti valori fotometrici:

	1° Can	1° Campione		2° Campione	
	Alto	Basso	Alto	Basso	
H-V	0,38	0,38	0,36	0,36	
75 R	42,91	41,00	43,56	43,84	



STABILITA' TERMICA DELLE CARATTERISTICHE FOTOMETRICHE

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale nº 01173/MI.08 del 23.09.2008 relativo all'omologazione base.

VERIFICA DELLO SPOSTAMENTO VERTICALE DELLA LINEA DI DEMARCAZIONE

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale n° 01173/MI.08 del 23.09.2008 relativo all'omologazione base.

RESISTENZA AI CAMBIAMENTI DI TEMPERATURA DELLA LENTE IN PLASTICA

Secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par 2.2 del Regolamento n° 98/00 ECE le prove non sono state eseguite in quanto si rimanda hai valori riportati nel verbale 00502/MI.96 del 16/10/1996.

PROVE SUI CAMPIONI DI MATERIALE PLASTICO DELLA LENTE

Secondo quanto prescritto nell'allegato 5 par. 2.2 del Regolamento n° 98/00 ECE le prove non sono state eseguite in quanto si rimanda hai valori riportati nel verbale 00502/MI.96 del 16/10/1996.

RESISTENZA AL DETERIORAMENTO MECCANICO DELLA LENTE IN PLASTICA

Prova non eseguita. Si rimanda al verbale nº 01173/MI.08 del 23.09.2008 relativo all'omologazione base.

CONCLUSIONI

Visti i risultati sopra riportati, si attesta che il dispositivo è conforme a tutte le prescrizioni e che nulla osta al rilascio dell'omologazione.

Con il presente verbale il funzionario non si assume responsabilità nei riguardi dei materiali costruttivi, né sulle dimensioni delle varie parti non specificate nel presente verbale.

Venaria ,li 29/09/2008

I FUNZIONARI DEL CENTRO DE AUTOVEICOLI

(Ing. Michel